

Русский (перевод)

Добро пожаловать на официальный сайт **Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia**. Здесь вы можете найти информацию о нашей территории, об услугах и организациях, а также другую информацию, которая может быть Вам полезна.

[Как добраться](#) | [Муниципальные округа](#) | [Иммиграционное законодательство](#) |
[Правила и полезные советы](#) | [Образование](#) |
[Социальные услуги](#) | [Ежегодные праздники и народные гуляния](#)
| [Туризм](#) | [Форум](#) | [Ссылки](#) | [Назад](#)

Как добраться

От Рима

- На автомобиле: автострада A24-A25, выезд в сторону Pescara (S.S. 83) и в сторону Pratola Peligna-Sulmona (автобан, 5.5. 17); также можно добраться по автостраде A2, выезд в сторону San Vittore и затем на развязку 5.5.17.
- На автобусе: автобусный маршрут Marozzi; конечная остановка Железнодорожная станция Тибуртина (Stazione FS Tiburtina).

От Неаполя

- На автомобиле: автострада A2, выезд в сторону Caianello и затем на развязку S.S.17.
- На автобусе: автобусный маршрут Italybus; конечная остановка Железнодорожная станция Пьяцца Гарибальди (Piazza Garibaldi FS).

От Пескары

- На автомобиле: автострада A25, выезд в сторону Pratola Peligna-Sulmona quindi S.S. 17.
- На автобусе: автобусный маршрут ARPA; конечная остановка Автовокзал Пескары (Terminal bus Pescara).

Самый близкий аэропорт – аэропорт города Пескары (Pescara).

Хорошая дорожная сеть охватывающая всю территорию облегчает передвижение на автомобиле и автобусе между различными центрами.

	Гостиница		горные лыжи
	Общепитие		кресельный подъемник
	Кэмпинг		лыжный подъемник
	Историческое место		Фуникулер
	Руины		Теннис
	Железная дорога		Больница
	Сосновый лес		Школа
	Леса		Окружной суд
	Рыбалка		Хостел
	Климат Центр		



Муниципальные округа

Коммуна Алфидена (Comune di Alfedena)

Comuni
Alfedena
Ateleta
Barrea
Castel di Sangro
Civitella Alfedena
Opi
Pescasseroli
Pescocostanzo
Rivisondoli
Rocca Pia
Roccaraso
Scontrone
Villetta Barrea

Данные



- Население: 777
- Высота над уровнем моря: 846 м; максимальная высота относительно горы Мета (Monte Meta): 2.242 м
- Общая площадь: 4.4027 га (из которых 2.686 га - муниципальная собственность)
- Индекс: 67030

Описание

Алфидена имеет древнее происхождение: город предоставлял кров самнитским сарацинам, отважным жителям этих гор, занимавшихся прежде всего скотоводством и упорным противникам римлян. В 1882 году на некотором удалении от поселка был найден большой сарацинский некрополь, с гробницами датированными VI-III вв до н.э...

Основной характеристикой этого региона с первых десятилетий I века было была хорошо развитая экономика, основанная на сельском хозяйстве и животноводстве. Определяющим было расположение Алфидены вдоль скотоперегонных дорог региона в Апулию (Puglia – область и Италии).

Полезная информация



AUTORE: (FOTO URSITTI)

- Телефонный код: 0864
- Городской телефон-автомат рядом с продовольственным магазином «Криспи»
Адрес: Via Principe di Napoli n.3: тел.:0864/87123
- Муниципалитет: тел. 87114 - 87335
- Карабинеры: тел. 87116
- Аптека: тел. 87161
- Почта: тел. 87556
- Государственное лесничество: тел. 87439
- Туристическое бюро: тел. 87394
- Городской музей «Aufidenate»

Коммуна Ателета (Comune di Ateleta)

Данные

- Население: 1.234
- Высота над уровнем моря: 750 м
- Общая площадь: 4.169 га
- Индекс: 67030

Полезная информация



AUTORE: (FOTOGIO)

- Телефонный код: 0864
- Муниципалитет: Piazza Carolina, 1 - Тел. 65030 - 65431
- Поликлиника: Via Marconi - Тел. 65127
- Карабинеры: Via Sangrina, 10 - Тел. 65046
- Аптека «Антонелли»: адрес Piazza XX settembre, 4
Тел. 65006
- Адриатические железные дороги «Sangritana s.r.l.»:
Адрес: Via Stazione, 1 - Тел. 655100
- Почта: адрес Via Stazione, 25 - Тел. 65470 - Факс 65036
- Местная туристическая служба: Via Stazione
- Служба национального парка «Majella»:
Адрес: Via Virginia, 1 - Тел. 655003
- Главное управление лесничества: адрес: Via Virginia, 1 -
Тел. 655002
- Библиотека: Via Stazione
- Учебный центр «Murattiano»
- Музей сельской культуры

Коммуна Баррея (Comune di Barrea)

Данные

- Население: 784
- Высота над уровнем моря: 1.060 м (минимум – 893 м; максимум – 1060 м)
- Общая площадь: 8.696 га
- Индекс: 67030

Описание

Территориально Баррея располагается в долине реки Сангро (Sangro) на главной дороге перегона скота в сторону Пескасериоли (Pescasseroli). Баррея всегда была богатым скотоводческим районом. Коммуна и ее жители всегда рассчитывали на обширные горные пастбища в частности на плоскогорье «Feudo di Chiarano». До сих пор на территории Барреи есть небольшие стада скота из-за качественных пастбищ и удобного к ним доступа.

Полезная информация



AUTORE: (FOTO URSITTI)

- Телефонный код: тел. 0864
- Муниципалитет: тел. 88114
- Поликлиника: тел. 88462;
- Неотложная медицинская помощь: тел. 0863/910675
- Аптека «Di Vito»: тел. 88119
- Почта: тел. 88132
- Государственное лесничество: тел. 890169
- Местная туристическая служба - Туристическое бюро: тел. 88227
- Международный центр современной фотографии
- Аниквариум древней культуры Сафина
- Банк кредитного союза Рима (филиал) тел. 88260

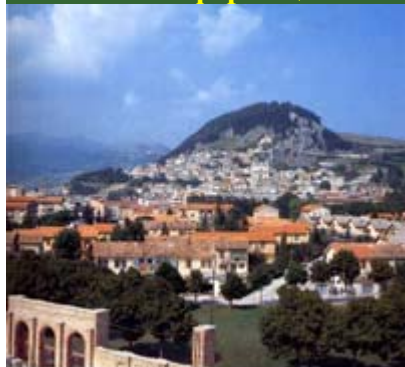
Коммуна Кастел ди Сангро (Comune di Castel di Sangro)

Данные



- Население: 5.700
- Высота над уровнем моря: 810 м (минимум – (loc. Pioppeta) 780 м; максимум – (Monte Arazessa) 1.824 м)
- Общая площадь: 8.405 га
- Индекс: 67031

Полезная информация



AUTORE: (FOTOGIO)

- Телефонный код: 0864
 - Телефон-автомат в Местной туристической службе: тел. 0864/840078
 - Comunità Montana: тел. 0864/845109; факс. 0864/840335 – эл.почта: altosangro@libero.it
 - Муниципалитет: тел. 0864/840968
 - Муниципальная полиция: тел. 8242200
 - Дорожная полиция: тел. 0864/82431
 - Пожарный отряд: тел. 0864/845822
 - Больница: тел. 0864/8991 centralino
 - Скорая помощь: тел. 0864/899201
 - МЧС - 118
 - Семейная консультация, адрес: via Porta Napoli: тел./факс 0864/899287
- Государственный музей «Aufidenate» Открыт

- каждый день 10.30-12.30,
17.00-20.00 кроме
понедельника и вторника.
Тел. 0864-840826
- **Монастырь Марии-Магдалины**
 - **Кустарные промыслы:**
 - Местная продукция, включая экологически чистые: сыры, сладости, мед, ликеры и варенье.
 - Государственная железная дорога: тел. 0864/845981
 - Железная дорога «Sangritana»: тел. 0864/845021
 - Библиотека V. Balzano: тел. 8242214
 - Музей рыбной ловли на муху: тел. 0864/840968
 - Картинная галерея «Patiniana»
 - Налоговая инспекция: тел. 0864/845914
 - Суды: тел. 0864/840831
 - Народный банк Адриатики (Banca Popolare dell'Adriatico): тел. 0864/84221
 - Банк кредитного союза Рима (филиал): тел. 0864/845030 840497
 - Народный банк Ланчано и Сульмоны (Banca Popolare di Lanciano e Sulmona): тел. 0864/840606
 - CARISPAQ: тел. 0864/841139
 - Банк Неаполя, филиал (Banco di Napoli S.p.A.): тел. 845976
 - Народный банк Адриатики (Banca Popolare dell'Adriatico): тел. 840618

Коммуна Чивителла Алфидена (Comune di Civitella Alfedena)

Данные

- Население: 323
- Высота над уровнем моря: 1.121 м
- Общая площадь: 2950 га
- Индекс: 67030

Полезная информация



AUTORE: (FOTO URSITTI)

- Телефонный код: тел.0864
- Муниципалитет: тел. 890444
- Почта: тел. 890498
- Национальный парк Абруццо (региональное отделение), тел. 890141
- Конгресс-центр: тел. 890271
- Туристическое агентство «Волк»: тел. 890360 890222
- Музей аппенинского волка, открыт каждый день с 9 до 12 и с 15 до 19. Тел. 0864/890141
- Банк кредитного союза Рима : тел. 890244 890246

Коммуна Опи (Comune di Opi)

Данные

- Население: 480
- Высота над уровнем моря: 1.250 м
- Общая площадь: 4.937 га
- Индекс.: 67030

Полезная информация



AUTORE: (FOTO URSITTI)

- Телефонный код: тел.0863
- Муниципалитет: тел. 910606
- Карабинеры (Pescasseroli): тел. 910675
- Аптека: тел. 912758
- Почта: тел. 91890
- Государственное лесничество: тел. 910717
- Туристическое бюро: 910622
- Музей серны и ее места обитания

Коммуна Пескасери (Comune di Pescasseroli)

Данные

- Население: 2.237
- Высота над уровнем моря: 1.167 м
- Общая площадь: 9.254 га
- Индекс: 67032

Описание

Пескасери – Центральное Управление Национальным Парком Аbruццо. Сегодня – это туристический курорт и отправная точка для туристических походов на природу. В прошлом эта местность была конечной остановкой маршрута перегона скота: от моста Санта Венере в Канделу (Candela), область чуть южнее Фоджи (Foggia). Среди многочисленного населения этого региона жившего тяжелым трудом скотоводства стоит особо упомянуть Чезидьо Джентиле (Cesidio Gentile) известного как «Jurico». «Поэт-пастух» автор «Истории Марсианы» (La storia marsicana) и других рассказов о тяжелой судьбе пастухов. Ему посвятил несколько строк Бенедетто Кроче (Benedetto Croce) итальянский философ и историк, один из известных людей, родившихся в регионе Аbruццо.

Полезная информация



AUTORE: (AZIENDA SOGGIORNO PESCASSEROLI)

- Телефонный код: тел. 0863
- Муниципалитет: тел. 91121; fax 910035
- Дирекция национального парка Аbruццо, Лацио и Молизи: тел. 91131
- Региональное отделение (P.N.A.L.M.): тел. 9113242
- Поликлиника: тел. 910675
- Карабинеры: тел. 910716
- Инспекция государственного лесничества: тел. 910717
- Аптека: тел. 910753
- Государственная аптека: тел. 910481
- Почта: тел. 910731
- Натуралистический музей, открыт каждый день с 10 до 12 и с 15 до 18. Тел. 0863910715
- Народный банк Адриатики (Banca Popolare dell'Adriatico) - S. Paolo: тел. 91951
- Банк кредитного союза Рима: тел. 910041/911086
- Банк Тосканы (Banca Toscana): тел. 911126

Коммуна Пескокостанцо (Comune di Pescocostanzo)

Данные

- Население: 1.220
- Высота над уровнем моря: 1.395 – 1.450 м
- Общая площадь: 5.225 га
- Индекс: 67033

Полезная информация



AUTORE: (FOTO LAVELLA)

- Телефонный код: тел. 0864
- Телефон-автомат в центральном баре: тел. 641422
- Муниципалитет: тел. 640003
- Региональная туристическая компания (I.A.T.): тел./факс 641440; эл.почта iat.pescocostanzo@abruzzoturismo.it
- Карабинеры: тел. 641419
- Местное управление здравоохранения №1
Поликлиника - Piazzale delle Corriere
Неотложная медицинская помощь: тел. 641244
Врач: тел. 641508
- Аптека: тел. 641260
- Почта: тел. 641416/641190
- Подъемники: тел. 641448
- Музей кружев и художественного ремесла
- Народный банк Адриатики (Banca Popolare dell'Adriatico) (филиал): тел. 640010
- Банк кредитного союза Рима (Banca Credito Cooperativo di Roma), тел.:69178

Коммуна Ривизондоли (Comune di Rivisondoli)

Данные



- Население: 744
- Высота над уровнем моря: 1.370 м
- Общая площадь: 3.156 га
- Индекс: 67036

Полезная информация



AUTORE: (FOTO PRESEPE VIVENTE)

- Телефонный код: 0864
- Телефон-автомат в ресторане «Da Giocondo» адрес: - Via Suffragio: тел. 69123
- Туристические предприниматели «Altopiano delle 5 Miglia»: адрес Via D'Annunzio, 2 Roccaraso - Тел. 602122 - Факс 619782
Сайт www.incomingabruzzo.com
эл.почта: segreteria@incomingabruzzo.com
- Отделение в Абруццо Региональной туристической компании (I.A.T.):
Адрес: Viale Marconi, 21 - Тел./факс 69351;

Сайт www.abruzzoturismo.it

эл.почта: iat.rivisondoli@abruzzoturismo.it

- Муниципалитет: - Тел. 69114 - Факс 69204
Сайт www.comune.rivisondoli.aq.it
Эл.почта: comunerivisondoli@libero.it
- Поликлиника: Via della Stella, 2 - Тел. 69284
- Аптека «D.ssa Tollis»: адрес Piazza Municipio, 14
Тел/факс 69104
- Железнодорожная станция: Strada Regionale 84
- Почта: адрес Via Kennedy, 7 - Тел. 69161 - 641929 -
Факс: 641929
- Городской церковный музей Рождества Христова
(Museo Civico Parrocchiale dell'Arte Presepiale)
- Банк «Cassa di Risparmio della Provincia dell'Aquila»
(филиал): адрес: Viale G. Marconi, 3 - Тел. 69160 -
640776 – Факс 69160
сайт www.carispaq.it
эл.почта: agenzia.rivisondoli@carispaq.it

•

Коммуна Рокка Пиа (Comune di Rocca Pia)

Данные

- Население: 193
- Высота над уровнем моря: 1050 м
- Общая площадь: 4.480 га
- Индекс: 67030

Полезная информация



- Телефонный код: 0864
- Муниципалитет: адрес Piazza San Rocco, 12
Тел. 203005 - Факс 203006
- Поликлиника: адрес Piazza San Rocco, 12 c/o Municipio
- Тел. 203005
- Почта: адрес Via San Giovanni, 1 - Тел. 203000
- Местная туристическая служба: адрес Via Conte di Torino,
16 - Тел. 203011
- Городской исторический музей экологической
документации (Museo Civico di Documentazione Storico
Ambientale)

Коммуна Роккаразо (Comune di Roccaraso)

Данные

- Население: 1658
- Высота над уровнем моря: 1236 м

- Общая площадь: 4999 га
- Индекс: 67037
- Телефонный код: 0864

Описание

Роккаразо расположен на высоте 1.250 метров над уровнем моря, на площади 4.995 гектаров, с населением около 1.668 жителей. Роккаразо является туристическим курортом Аппенин в Абруццо, провинции Аквилы (L'Aquila), недалеко от двух больших национальных парков Абруццо –Абруццо и Маелла (d'Abruzzo e Majella). Богатое природное достояние, большой выбор спортивного и лыжного оборудования, огромное количество гостиниц и широко известная горнолыжная станция – все это визитная карточка Роккаразо.

Полезная информация



AUTORE: (FOTO OLIVIERI)

- Муниципалитет: тел. 61921 факс 61922
Сайт com.roccaraso@tin.it
Эл.почта www.roccaraso.net
- Отделение в Абруццо Региональной туристической компании (I.A.T.): адрес: Via D'Annunzio, 2 тел./факс 62210
- Туристические предприниматели «Altopiano delle 5 Miglia»: адрес: Via D'Annunzio, 2: тел. 602122; факс 619782
Сайт www.incomingabruzzo.com
эл.почта segreteria@incomingabruzzo.com
- Почта: тел. 602330; fax 63191
- Поликлиника: Medico di base dott. Luigi Altamura тел. 62885
- Аптека Leone: тел. 62616
- Железнодорожная станция: тел. 62184
- Муниципальная полиция: адрес Via Mori, 1 - тел. 6192214
- Лесничество адрес: Via Napoli, 22 – тел./факс 62689
- Дежурный врач для туристов: тел. 641244
- Карабинеры: тел. 62126
- Банк Неаполя (Banco di Napoli SpA) (филиал): тел. 619122
- Банк кредитного союза Рима : тел. 619063
- Народный банк Абруццезе (Banca Popolare Abruzzese e Marchigiana) (филиал): тел. 63696

Коммуна Сконтроне (Comune di Scontrone)

Данные

- Население: 206
- Высота над уровнем моря: 1036 м
- Общая площадь: 2.138 га
- Индекс: 67030

Описание

Комунна Сконтроне размещенная на левом берегу реки Сангро до сих пор сохраняет узнаваемые системы древнего укрепленного поселения – арка Сан-Рокко и остатки оборонительных башен. Стратегическая военная крепость благодаря древнему величественному замку, разрушенному около XIII века, вместе с замками Каstell ди Сангро и Алфидены сформировала оборонительный территориальный комплекс этого региона.

Благодаря прохождению по данным территориям основных скотогонных маршрутов, в XIII веке Папой Целестином V этом месте был основан Монастырь Сан-Джованни д'Аккуасанта, руины которого еще видны в непосредственной близости от серного источника Виллы Сконтроне.

Необходимость сохранения и восстановления исторических мест породила идеи и предложения (с 1988 г.) сделать из Сконтроне «Страну-Музей». Для этого были привлечены местные жители, создана и восстановлена роспись в историческом центре, размещены скульптуры, были выкуплены помещения для выставок типичных продуктов, местного ремесла, антиквариата, художественных выставок.

Большинство росписей и фресок внутри города, внушенные большей частью темой эмиграции, являются символом и славой Сконтроне, а также – постоянно открытой выставкой росписей.

Полезная информация

- Телефонный код: тел. 0864
- Муниципалитет: тел. 87149
- Железнодорожная станция «Alfedena Scontrone»: тел. 87128
- Международный музей «Женщины в искусстве» (музей современного искусства с работами художников со всего мира)
Museo Internazionale della Donna nell'Arte
Адрес: Via Sangro, 1 тел. 0864/87149.
Режим работы: 10.00-13.00
17.00-20.00
Заказ экскурсий: да
- Центр палеонтологической документации «Hoplitomeryx» (здесь собраны результаты исследований ископаемых: артиодактили, примитивы, крокодилы, болотные черепахи обнаруженные в Сконтроне)
Centro di Documentazione Paleontologico “Hoplitomeryx”
- Музей старинного радио
- Горный музей (Museo della Montagna)



AUTORE: (FOTO DI VITO)

Адм.единица

Вилла Сконтроне (Villa Scontrone)

- Население: 370
- Высота над уровнем моря: 979 м.
- Общая площадь: V. Scontrone га
- Индекс: 67030
- **Полезная информация**
- Телефонный код: тел. 0864
- Канцелярия начальника полиции: тел. 87144
- Поликлиника: тел. 87149
- Почта: тел. 87355/87139
- Услуги по размещению и помощи

- **Гостиницы:**
- Молодежное общежитие «La Cascina»: 333.5943789
- В&В "Tara"
- Оснащенные места для летних кемпингов
- Наличие меблированных летних квартир с полным пансионом.
- **Ассоциации:**
- Туристическая ассоциация: тел. 0864/87368
- Отдел САІ
- **Спортивное оборудование и снаряжение**
- Возможны верховая езда и экскурсионные походы

Коммуна Виллетта Баррея (Comune di Villetta Barrea)

Данные



- Население: 630
- Высота над уровнем моря: 990 м
- Общая площадь: 2054 га
- Индекс: 67030

Описание

Данный поселок ведет свое начало с древнего самнитского поселения (**Самниты** — древний италийский народ), впоследствии столкнувшегося с экспансией Рима (Самнитские войны (343—290 гг. до н. э.)) и вынужденного подчиниться римлянам. Поселение было заброшено в XV веке. На территории сегодняшнего кладбища находилось бенедиктинское аббатство С. Анджело в Бареджио (S. Angelo in Barreggio), построенное в VIII веке и заброшенное в средневековье. Среди достопримечательностей стоит отметить церковь Святой Марии Ассунты, разрушенную землетрясением в 1915 году и отреставрированную в 1927 году. В ней до сих пор сохраняются главные ворота (портал) построенные в 1720 году. Некоторые дома и небольшие дворцы свидетельствуют о довольно развитой древней экономике этого региона, связанной с процветанием животноводства и использованием природных ресурсов. Музей «Transumanza» (музей перегона скота, музей животноводства) освещает самые знаменательные аспекты этой важной экономической и культурной местной традиции. В настоящее время Коммуна Виллетта Баррея – туристический курорт и отправная точка, для посещения Национального Парка Абруццо (Parco Nazionale d'Abruzzo).

Полезная информация



AUTORE: (FOTO URSITTI)

- Телефонный код: тел. 0864
- Телефоны-автоматы: тел. 89133 (Бар «Colantoni», открыт с 8 до 12 и с 14 до 20 orario 8-12, 14-20; закрыт во вторник)
- Муниципалитет: тел. 89134
- Поликлиника: тел. 910675
- Аптека: тел. 89167
- Местная туристическая служба: тел. 89333
- Карабинеры: тел. 89136
- Туристическое агентство «Pinus Nigra»: тел. 89141
- Музей воды (Museo dell'Acqua)
- Музей «Transumanza» (музей перегона скота, музей

Иммиграционное законодательство

Закон об иммиграции (законодательное постановление) № 286 от 25 июля 1998 года (закон «Турко – Наполитано»), «Сводные положения, регулирующие иммиграцию и статус иностранных граждан».

Закон №189 от 30 июля 2002 года (Закон «Босси-Фини»), поправки в законодательство об иммиграции и предоставлении убежища.

Правила и полезные советы

- **Что необходимо сделать в первую очередь по приезду в Италию**
- **Что всегда необходимо иметь при себе в Италии**
- **Номера телефонов экстренных служб (бесплатные)**
- **Утеря или кража документов**
- **Полезная информация**
- **Прислуга, няни, сиделки проживающие в Италии: что делать.**

Что необходимо сделать в первую очередь по приезду в Италию

1. В течении 48 часов пригласившее Вас лицо должно заявить о Вашем приезде в местный комиссариат (**Commissariato di zona**) или сотруднику муниципальной полиции. Документ, который необходимо заполнить называется «**Comunicazione di cessione fabbricato**». Его необходимо заполнить по всем пунктам и сдать в местный комиссариат. К данному бланку необходимо приложить следующие документы: копию документа удостоверяющего личность (приглашающего) или вид на жительство (если пригласивший не является гражданином Италии) и копию паспорта (приглашающего).

Также Вы можете отправить все указанные документы в местный комиссариат заказным письмом.

2. В течении 8 рабочих дней после приезда в Италию Вы должны оформить запрос на Вид на жительство (**Permesso di soggiorno**) в местном комиссариате или полицейском участке - Квестуре (**Questura**).

3. Когда Вы получили Вид на жительство необходимо сделать следующее:

- Оформить запрос в налоговой инспекции (**l'Ufficio delle Entrate**) для получения налогового номера – ИНН (**Codice Fiscale**);
- Оформить в Мэрии (**Муниципалитет di appartenenza**) прописку (документ, подтверждающий Ваше местожительство – **Residenza**) и получив его, запросить получение Удостоверения личности (**Carta di Identità**);
- В территориальном управлении здравоохранения (**ASL di zona**) оформить запрос на регистрацию в Национальной Службе Здравоохранения (**Servizio Sanitario Nazionale**) и получить направление к семейному врачу.

Что всегда необходимо иметь при себе в Италии

- Документ, удостоверяющий личность, например **Carta di Identità** или паспорт (**Passaporto**) или заверенную копию документа удостоверяющего личность;
- Мобильный телефон или, по крайней мере, телефонную карту;
- Хотя бы два телефонных номера родственников или друзей (на всякий случай);

- Номера телефонов экстренных служб (бесплатные);
- Какой-либо документ (желательно медицинскую справку), в котором указаны: группа крови, жизненно-важные лекарства, инвалидность или серьезные заболевания, например диабет, талассемия, заболевания крови, заболевания сердца, необходимость гемодиализа и т.п.
- Если Вы не говорите на итальянском языке, важно иметь при себе записку на итальянском и на родном языке, в которой указывались бы некоторые личные данные, чтобы быть понятым итальянцами.

Например:

NON PARLO L'ITALIANO

Я не говорю по-итальянски.

MI CHIAMO.....

Меня зовут.....

VENGO DAL.....

Я из

SE HO BISOGNO DI AIUTO, OPPURE MI STATE COMUNICANDO QUALCOSA DI IMPORTANTE E IO NON RIESCO A CAPIRVI, PER FAVORE CHIAMATE QUESTE PERSONE AMICHE CHE PARLANO ITALIANO:

Если я нуждаюсь в помощи, или Вы говорите что-то важное, а я не могу понять Вас, пожалуйста, позвоните этим людям – моим друзьям, которые говорят по-итальянски:

1) SIG./SIG.RA..... TEL.....

1) имя.....тел.:.....

2) SIG./SIG.RA..... TEL.....

2) имя.....тел.:.....

3) SIG./SIG.RA..... TEL.....

3) имя.....тел.:.....

GRAZIE

Спасибо

Номера телефонов экстренных служб (бесплатные)

- **113** Служба спасения, полиция
- **118** Скорая медицинская помощь
- **115** Пожарные
- **112** Военная полиция, карабинеры (**Carabinieri**)

Утеря или кража документов

- В случае утери или кражи любых документов удостоверяющих личность (**documento di identità**), необходимо как можно быстрее написать заявление об утере или краже в близлежащую окружную полицию (рекомендуется делать копии всех документов сразу после их получения).
- Для восстановления паспорта (**Passaporto**), после заявления в полицию, необходимо обратиться с заявлением в Консульство Вашей страны в Риме, предоставив по возможности имеющиеся действительные документы (удостоверение личности, водительские права даже если это документы действительны только на территории Вашей страны). В Консульстве Вы должны запросить Консульскую справку (**Dichiarazione Consolare**) подтверждающую личность заявителя (с фотографией) или Консульский паспорт (**Passaporto Consolare**).
- Для восстановления вида на жительство (**Permesso di soggiorno**), после заявления в полицию, необходимо обратиться в Квестуру (**Questura**). Для получения дубликата вида на жительство (оформляется на месте) необходимо предоставить следующие документы:

- ✓ - паспорт или Консульскую справку (оригинал и копия),
- ✓ - 4 фотографии
- ✓ - 1 гербовая марка (**marca da bollo**)
- При утере иных документов: удостоверения личности (**carta di identità**), ИНН (**codice fiscale**), водительского удостоверения (**patente di guida**) необходимо обращаться в ведомства, выдававшие эти документы. При обращении необходимо предоставить:
 - ✓ - заявление в полицию,
 - ✓ - вид на жительство,
 - ✓ - паспорт.

Полезная информация

Здравоохранение (sanità)

- Всем иностранным гражданам (легально зарегистрированным и незарегистрированным) временно пребывающим на территории Италии гарантирована стационарная медицинская помощь в чрезвычайных случаях, а также при необходимости амбулаторное лечение (в том числе длительное) при заболевании или при получении травмы. Также иностранным гражданам обеспечена социальная защита и помощь при беременности и материнстве.
- Незарегистрированные иностранные граждане, чтобы воспользоваться медицинской помощью должны зарегистрироваться в качестве **S.T.P.** (Straniero Temporaneamente Presente – Иностранец временно пребывающий на территории Италии). Регистрация осуществляется с помощью идентификационного кода, действующего по всей территории Италии. Данный код является анонимным и может быть использован только для получения медицинской помощи.
- Несовершеннолетние дети иммигрантов (легально зарегистрированных и незарегистрированных) могут начать и / или продолжить обязательную вакцинацию бесплатно, придя в территориальное управление здравоохранения (**ASL**).
- В случае возникновения проблем со здоровьем можно обратиться в территориальное управление здравоохранения (**ASL**) или, в экстренном случае, в Скорую помощь (**Pronto Soccorso**).

Образование (istruzione)

- Несовершеннолетние дети обязаны и имеют право быть зачислены в государственные школы.
- Студенты имеют право на получение стипендии, если отвечают всем запрошенным требованиям.

Дом (casa)

- При оформлении договора (контракта) аренды жилья необходимо удостовериться, что договор был зарегистрирован в Управлении государственного регистра (**Ufficio del Pubblico Registro**).

Работа (lavoro)

- Каждый год все граждане, включая иностранных граждан, работающих в Италии, обязаны подавать Декларацию о доходах (**Dichiarazione dei Redditi**). Эта Декларация служит доказательством получения легального дохода.
- Чтобы работать, необходимо обязательно быть зарегистрированным в Центре занятости (**Centri per l'Impiego**).
- Для того чтобы найти работу, Вы можете обратиться в Агентство по временному трудоустройству (**Agenzie Interinali**).

Водительское удостоверение (patente di guida)

- Чтобы получить водительские права нужно обратиться в Территориальное Управление гражданских транспортных средств (**Uffici provinciali della Motorizzazione Civile**) или в территориальную Автошколу (**Scuola Guida**).

Транспорт (trasporti)

- Чтобы воспользоваться общественным транспортом, необходимо заранее приобрести билет. Проездные билеты и абонементы на поездки в общественном транспорте можно приобрести в табачных магазинах или киосках.

Общее (generiche)

- Телефонные карты бывают разной стоимости. Также есть карты для международных переговоров. Телефонные карты можно приобрести в киосках и табачных магазинах с символом **T**.
- Карты города можно приобрести в киосках (**edicole**) или на центральных вокзалах (**stazioni centrali**) города.
- В барах, которые имеют телефоны-автоматы общего пользования, Вы можете бесплатно воспользоваться телефонными справочниками (**elenchi telefonici**) или справочником «Желтые страницы» (**pagine gialle**) – перечень услуг, магазинов, предприятий и организаций с указанием адресов и телефонов.

Прислуга, няни, сиделки проживающие в Италии: что делать

Прием на работу зарегистрированных иностранцев

1) Проверить наличие вида на жительство у иностранного работника. Если иностранный работник – гражданин Евросоюза, то достаточно зарегистрироваться в бюро регистрации актов гражданского состояния муниципалитета (**Anagrafe del Comune**). Для этого необходимо представить трудовой договор.

Виды на жительство дающие возможность работать:

- ✓ вид на жительство гражданина Евросоюза (электронный документ) или вид на жительство гражданина Евросоюза старого образца (бумажный документ);
- ✓ вид на жительство члена семьи гражданина Евросоюза (бумажный документ);
- ✓ вид на жительство (в электронном или бумажном виде) для наемного рабочего (за исключением вида на жительство выданного с пометкой «art. 27»), для самостоятельной работы, учебы (с ограничением на 20 рабочих часов в неделю и ежегодным пределом в 1040 рабочих часов), политического убежища, гуманитарным причинам, семейным причинам, по уходу за детьми и интеграции ребенка.

Примечание (N.B.)

Мотивация вида на жительство указывается только в документах старого бумажного образца. Мотивация в новых электронных документах не указывается. Работодатель может запросить в полицейском участке - Квестуре (Questura) свидетельство с указанием причины пребывания работника указанной в его виде на жительство.

Примечание (N.B.)

Часто случается, что работник не владеет видом на жительство, т.к. Квестура не закончила процедуру обновления документов. Однако, в соответствии с постановлением Министерства внутренних дел от 2006 года в этом случае прием на работу возможен, если у работника на руках имеется копия обновляемого документа и квитанция об отправке этого документа в Квестуру.

2) Обговорить контракт пребывания (проживания) используя Образец Q (**Modello Q**) используя положения специального кодекса. Контракт пребывания (проживания) заключается только с работниками, не являющимися гражданами Евросоюза, имеющими вид на жительство по рабочему договору. Также контракт пребывания (проживания) заключается

в случае, когда иностранный гражданин имеет вид на жительство на обучение, получение профессионального образования или для сезонной работы и подает запрос на переименование своего вида на жительство на вид на жительство по рабочему договору.

Контракт должен гарантировать условия, оговоренные в типовом Договоре для прислуги, нянь и сиделок (**Contratto collettivo colf e badanti**).

3) В течении 24 часов со дня приема на работу, работодатель должен сообщить о принятии на работу прислуги, няни, сиделки в местный центр занятости (**Centro per l'Impiego**). С 11 января 2008 года в соответствии с Межведомственным постановлением от 30 октября 2007 года это сообщение автоматически повлечет уведомление Национального фонда социального страхования (**INPS – Istituto Nazionale della Previdenza Sociale**) и Национального фонда страхования от несчастных случаев на производстве (**INAIL – Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro**).

4) Отправить Контракт по образцу Q (**Modello Q**), подписанный работодателем и работником заказной почтой в Префектуру по месту работы. Обрато будет доставлено уведомление о вручении с печатью.

ВНИМАНИЕ: Уведомление о вручении будет доставлено на адрес отправителя. Однако, если иностранный гражданин оформляет продление вида на жительство, то в обратном адресе должно быть указано не только имя работодателя, но и самого иностранного работника.

5) Вручить сотруднику копию контракта пребывания (проживания) и копию уведомления. Оба документа должны быть приложены к виду на жительство.

Изменения в трудовых отношениях

Обо всех изменениях в трудовых отношениях, которые произошли после заключения контракта нужно сообщить в Центр занятости (**Centro per l'Impiego**), который в свою очередь уведомит иммиграционную службу Префектуры (**Sportello unico**), Национальный фонд социального страхования и Национальный фонд страхования от несчастных случаев на производстве (**INAIL, INPS**). Уведомление должно быть сделано в порядке, описанном в п.3). В случае сообщения в бумажном формате должны быть использованы следующие модели:

PROROGA – TRASFORMAZIONE – CESSAZIONE.

ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ – ИЗМЕНЕНИЕ – ПРЕКРАЩЕНИЕ.

Отчисления на социальное обеспечение

Отчисления в соц.фонд должны производиться каждые три месяца. Сумма отчислений зависит от отработанного времени и суммы зарплаты. В случае прекращения трудовой деятельности до истечения трех месяцев, отчисления должны быть произведены в течении 10 дней.

По договоренности работодатель может взять на себя обязанность отчислять из зарплаты рабочего взносы в соц.фонд. В этом случае, работодатель обязан выдавать рабочему расчетный листок по зарплате, в котором будет четко указана удержанная сумма и основание для удержания. В случае, если работник сам перечисляет взносы в соц.фонд, работодатель выплачивает более высокую зарплату.

Санкции в отношении работодателя

Работодатель, принимающий на работу домашнюю прислугу, няню, сиделку без оформления вида на жительство подлежит уголовной ответственности, а именно – лишению свободы на срок от 3 месяцев до 1 года и облагается штрафом в 5.000 евро за каждого рабочего. К уголовной ответственности также добавляются административные меры взыскания.

Образование

Режим работы государственной школы в Италии

Итальянская система образования организована следующим способом:

- Детский сад с 3 до 6 лет

Первый цикл обучения:

- Начальная школа с 6 до 11 лет (обязательная)
- Средняя школа 1 уровня с 11 до 14 лет (обязательная)

Второй цикл обучения:

- Средняя школа 2 уровня с 14 до 19 лет (не обязательная)

Краткое описание

Детский сад. Обучение в детском саду длится три года (с 3 до 6 лет). Хотя посещение детского сада не является обязательным, почти все дети в Италии ходят в детские сады, т.к. посещение детского сада и предлагаемые воспитателями мероприятия стимулирует детское развитие.

Расписание посещения детского сада в среднем по 40 часов в неделю. Есть возможность пользоваться столовой (за дополнительную плату). У каждого детского сада свои графики работы. За дополнительной информацией нужно обратиться к секретарю.

Начальная школа. Обучение в начальной школе длится 5 лет (с 6 до 11 лет). Существуют разные варианты организации школьного графика. Каждая школа сама устанавливает график обучения. Это может быть так называемое «Долгое время» (**Tempo Lungo**) в общей сложности на 40 часов в неделю, и так называемое «Короткое время» (**Tempo Corto**) в целом на 27 часов в неделю.

Часто школы организуют дополнительные мероприятия (занятия, факультативы, поездки, экскурсии) в общей сложности до 3 часов в неделю, которые прибавляются к 27 часам.

Средняя школа 1 уровня. Посещение данной школы обязательно, обучение длится 3 года (с 11 до 14 лет). Продолжительность занятий по времени может быть от 27 до 29 часов в неделю в зависимости от организации школьного графика. К данному графику прибавляются еще 6 часов на лабораторные работы.

Обучение в средней школе 1 уровня бесплатное, но родители должны купить учебники.

Для получения информации по обучению в Средней школе 2 уровня необходимо обращаться непосредственно в эти школы.

Чему учат детей в детском саду

При пребывании детей в детских садах основное внимание уделяется:

Социализации. Ребенку предстоит жить в обществе, и он должен усвоить нормы общественного поведения. В детском саду ребенок общается со сверстниками и воспитателями. Он учится уважать старших, слушаться их, выполнять поручения и требования, соблюдать дисциплину, приобретает основные навыки бытового самообслуживания. Все это – крайне необходимые навыки социального поведения. Общаясь между собой в садике, дети учатся делиться друг с другом игрушками, уступать, идти на компромисс, сочувствовать. Они учатся умерять свои желания и свой эгоцентризм.

Движению, физкультуре. В детском саду проводится оздоровительная работа, спортивные занятия, подвижные игры и физические упражнения на прогулке. Как известно, регулярные

занятия физкультурой укрепляют организм и способствуют повышению иммунитета и совершенствованию координации движений.

Умственному воспитанию. Дети учатся знакомиться с предметным миром, учатся классифицировать предметы. Знакомятся с достопримечательностями города, страны, с различными видами профессий. Учатся грамматически правильно оформлять самостоятельную речь в соответствии с нормами языка и использовать слова различных лексико-грамматических категорий.

Художественному и эстетическому воспитанию. Дети учатся узнавать разные виды изобразительного искусства: живопись, графика, скульптура ит.п.; учатся высказывать свои суждения о произведениях искусства. С детьми проводят занятия по рисованию, лепке, аппликации, музыкальные занятия.

Чему учат детей в Начальной школе

В начальной школе изучают следующие предметы: итальянский язык, математика, история, география, технология и информатика, английский язык, изобразительное искусство, физкультура, музыка.

Чему учат детей в Средней школе 1 уровня

В средней школе 1 уровня изучают следующие предметы: итальянский язык, математика, естественные науки, физика, химия, история, география, английский и французский языки, художественная культура, музыка, технология и информатика, физкультура.

По истечении трех лет сдаются обязательные экзамены.

Чему учат в Средней школе 2 уровня

Общий курс обучения длится 5 лет (иногда делится на двухгодичный и трехгодичный) и варьируется в зависимости от дисциплин выбранных учениками. Обучение заканчивается государственным экзаменом (так называемым экзаменом на аттестат зрелости), по результатам которого учащиеся могут поступить в Университет.

В школе (*dentro la scuola*)

Учебный руководитель (Директор)

Директор несет ответственность за организацию учебного процесса и за развитие школы. К директору можно обращаться по различным вопросам, предварительно записавшись на прием в канцелярии школы.

Директор может устраивать родительские собрания для обсуждения общего положения дел в школе и для объяснения важных мероприятий. Также директор может вызвать в школу родителей кого-то из учеников, в случае возникновения с ним каких-либо проблем.

Персонал канцелярии

В каждой канцелярии есть сотрудник, который ведет регистрацию поступающих учеников. Если Вы переезжаете или просто хотите поменять школу, для этого необходимо обратиться в канцелярию и получить специальное разрешение («**nulla osta**»). Также канцелярия занимается решением и других проблем. В каждой школьной канцелярии есть свои часы приема посетителей.

Преподавательский состав

Количество преподавателей варьируется. В детском саду по два учителя на группу, к которым периодически присоединяются учитель религии, учитель по английскому языку и при необходимости, так называемый, учитель поддержки (учитель для детей с ограниченными возможностями). Начальная школа предусматривает трех преподавателей на два класса. К ним также периодически присоединяются учитель религии, учитель по английскому языку и при необходимости, учитель поддержки.

В средней школе 1 уровня в среднем семь учителей, которые преподают различные дисциплины. Также в школе предусмотрен учитель для детей с ограниченными возможностями, которые могут иметь физические проблемы или проблемы с обучением.

Сотрудники школы

Школьные сотрудники открывают и закрывают школу, следят за учениками, провожают в туалет, отвечают на телефонные звонки, следят за чистотой и порядком, оказывают помощь преподавателям.

Ближайшие Университеты

Университет Аквилы (Università degli Studi di L'Aquila)

в 118 км от Кастел ди Сангро (Castel di Sangro) по автодороге 17

Университет Кьети (Università degli Studi di Chieti)

в 105 км от Кастел ди Сангро (Castel di Sangro) по автодороге 17 или автостраде А-25

Университет Пескары (Università degli Studi di Pescara)

в 116 км от Кастел ди Сангро (Castel di Sangro) по автодороге 17 или автостраде А-25

Университет Кампобассо (Università degli Studi di Campobasso)

в 82,8 км от Кастел ди Сангро (Castel di Sangro)

Университет Рима (Università degli Studi di Roma)

в 205 км от Кастел ди Сангро (Castel di Sangro) по автодороге 17 или автострадам А-25, А-24

Услуги для школы

Помощь в области образования для обеспечения автономности и трудоспособности лицам с ограниченными возможностями (инвалидам)

Закон 328/2000

Что предлагается

Существует ряд образовательных методик с возможностью персонализации для каждого конкретного ученика. Например, сурдологические методики помогающие решать проблемы адаптации и обучения детей с нарушениями слуха; методики интеграции работы с инструментами и приборами для детей имеющих проблемы с опорно-двигательным аппаратом, ряд методик и мероприятий для интеграции в коллектив, приучения к совместной работе и самостоятельной работе.

Кому

Студентам и ученикам инвалидам всех групп, посещающим школы на территории Коммуны Монтаны (Comunità Montana), представляющим соответствующую медицинскую справку. В справке указывается степень и характеристика инвалидности (в связи с физическим, психологическим недостатком или нарушением внимания), а также стабильная и прогрессирующая стадия заболевания, которое вызывает затруднения в обучении и социализации и требует соблюдения прав на образование и социальную интеграцию в школе.

Способ получения

Директор школы, в которую зачислен ученик – лицо с ограниченными возможностями, должен до 30 мая каждого года подать запрос в Социальную Службу Коммуны Монтаны (Servizio Sociale della Comunità Montana).

Полезные сведения

Социальная Служба Коммуны Монтаны Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Servizio Sociale

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел.: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Городская социальная служба «Социальный кооператив Леонардо»

Cooperativa Sociale Leonardo

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro

Моб.тел.: 3471244659

Обращение в службу бесплатно.

Справочник по социальным услугам **Guida dei Servizi**

Социальный секретариат

Закон №328/2000

Что предлагает

Осуществляет деятельность по выслушиванию, осведомлению и ориентировки населения, предоставлению доступа к социальным услугам, деятельность по общественному продвижению, ознакомлению граждан с существующими услугами, а также помогает реально удовлетворить нужды населения.

Кому

Всем зарегистрированным гражданам муниципального округа Коммуны Монтаны (Comuni della Comunità Montana), а также операторам общественных, санитарных, образовательных организаций, государственным учреждениям, а также ассоциациям волонтеров.

Как воспользоваться

Граждане могут воспользоваться услугами в муниципальных бюро свободно и бесплатно. Также они могут получить информацию, обратившись по телефону или электронной почте.

Полезные сведения

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Услуги социального секретариата (Servizio di Segretariato Sociale)

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел.: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Servizi Sociali dei Comuni dell’Ambito

Городская социальная служба «Социальный кооператив Леонардо»

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro – tel. fax: 0864/843536;

Мобильный тел. 3471244659 – центральный офис в Аведзано (Avezzano) тел: 0863/ 497234
Обращение в службу бесплатно.

Муниципальный округ, расположение, расписание и телефон

Алфидена (Alfedena C/o Municipio) Пятница 11,00 – 12,00 0864/87114

Ателета (Ateleta C/o Municipio) Среда 10.00-11.00 0864/65030

Чивителла Алфидена (Civitella Alfedena C/o Municipio) Вторник 10,00-11,00 0864/890445

Опи (Ori C/o Municipio) Понедельник 10,00-11,00 0863/910606

Баррея (Barrea C/o Municipio) Среда 9.30-10.30 0864/88114

Кастел ди Сангро (Castel di Sangro C/o Municipio) Вторник 15.00-17.00 0864/8242212

Пескасериоли (Pescasseroli C/o Municipio) Пятница 9.30-10.30 0863/911231

Пескокостанцо (Pescocostanzo C/o Municipio) Вторник 10.00-11.00 0864/640003

Ривизондоли (Rivisondoli C/o Municipio) Понедельник 10.00-11.00 0864/69114

Рокка Пиа (Rocca Pia C/o Municipio) Понедельник 10.00-11.00 0864/203005

Роккаразо (Roccaraso C/o Municipio) Пятница 11.30-12.30 0864/61921

Сконтроне (Scontrone C/o Municipio) Среда 10.45-11.45 0864/87149

Вилла Сконтроне (Villa Scontrone C/o Municipio) Среда 9.30-10.30 0864/87144

Виллетта Баррея (Villetta Barrea C/o Municipio) Вторник 10.00-11.00 0864/89134

Общественные профессиональные услуги

Закон №328/2000

Что предлагает

Служба занимается анализом нужд выявленных в ходе переговоров и домашних визитов к жителям и решением этих проблем. Служба предусматривает также применение таких юридических институтов как опека и попечительство, поручение на испытательный срок, а также сотрудничество с судебной властью.

Кому

Всем зарегистрированным гражданам муниципального округа Коммуны Монтаны (Comuni della Comunità Montana), заявившим о своих социальных проблемах.

Как воспользоваться

Граждане могут воспользоваться данной услугой, обратившись в общественный секретариат местного муниципалитета в назначенные часы.

Полезные сведения

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Социальная служба

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел.: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Servizi Sociali dei Comuni dell’Ambito

Городская социальная служба «Социальный кооператив Леонардо»

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro – tel. fax: 0864/843536;

Мобильный тел. 3471244659 – центральный офис в Аведзано (Avezzano) тел: 0863/ 497234

Обращение в службу бесплатно.

Чрезвычайное социальное участие

Закон №328/2000

Что предлагает

Служба немедленного реагирования на чрезвычайные ситуации, связанные с выживанием.

Кому

Нуждающимся гражданам, находящимся на территории Коммуны Монтаны (Comunità Montana): беспризорным детям, бедным людям, людям без постоянного местожительства, иммигрантам, людям, попавшим в беду, людям, выселенным из квартир, одиноким и экономически не состоятельным людям, инвалидам.

Как воспользоваться

Работники социальной сферы определяют необходимость немедленного принятия мер в отношении обратившихся граждан и информируют соответствующие службы.

Полезные сведения

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Социальная служба

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел.: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Servizi Sociali dei Comuni dell’Ambito

Городская социальная служба «Социальный кооператив Леонардо»

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro – tel. fax: 0864/843536;

Мобильный тел. 3471244659 – центральный офис в Аведзано (Avezzano) тел: 0863/ 497234

Обращение в службу бесплатно.

Социальная образовательная помощь для несовершеннолетних

Закон №328/2000

Что предлагает

Предоставление образовательных методик воспитательного характера, забота о человеке, забота об окружающей среде, выполнение ежедневных образовательных задач, помощь семье в воспитательных вопросах и забота о ребенке.

Кому

Семьям, живущим на территории Коммуны Монтаны (Comunità Montana), чьи дети попали в затруднительные ситуации.

Как воспользоваться

По прямому обращению заинтересованного члена семьи или по обращению социальной службы, органа здравоохранения, школы, суда, комиссии по делам несовершеннолетних, выявивших рискованную ситуацию.

Полезные сведения

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Социальная служба

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Servizi Sociali dei Comuni dell'Ambito

Социальный кооператив «Quadrifoglio s.c. Onlus»

Cooperativa Sociale Quadrifoglio s.c. Onlus

Адрес: Via Ponte Nuovo – Castel di Sangro-

Тел./факс 0864/845559 – мобильный тел.: 3407662605

Обращение в службу бесплатно.

Семейный центр (услуги по психологической, социальной, образовательной помощи семьям)

Что предлагает

Служба предлагает помощь семьям с несовершеннолетними детьми, проживающим на территории Коммуны Монтаны в решении различного рода образовательных и социальных задач.

Цель данных услуг оказать помощь различного рода (информировать, поддерживать, формировать и воспитывать) которая отвечала бы всем потребностям несовершеннолетних и взрослых членов семьи. Служба работает как с отдельными семьями, так и с небольшими группами с одинаковыми проблемами и потребностями.

Цели и задачи службы:

- повышение компетенции у родителей в отношении воспитания детей;
- содействие в улучшении общения между родителями и детьми;
- поддержка родителей в их воспитательной роли, особенно когда дети являются лицами с ограниченными возможностями, дети взяты на воспитание или дети находятся в сложной ситуации;
- предотвращение и управление кризисными ситуациями и семейными конфликтами;
- ориентация семьи на использование существующих услуг;
- содействие в соглашении между родителями при разводе;
- помощь в социальной интеграции иностранным семьям.

Кому

Услуги предоставляются всем семьям, проживающим на территории Коммуны Монтаны и воспитывающим несовершеннолетних детей. Служба в сотрудничестве со школами также организует курсы, направленные на предотвращение издевательств в школе и курсы по обучению основам права.

Как воспользоваться

По прямому обращению заинтересованного члена семьи или по обращению социальной службы, органа здравоохранения, школы, суда, комиссии по делам несовершеннолетних, выявивших рискованную ситуацию.

Полезные сведения

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Социальная служба

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Servizi Sociali dei Comuni dell'Ambito

Социальный кооператив «Quadrifoglio s.c. Onlus»

Cooperativa Sociale Quadrifoglio s.c. Onlus
Адрес: Via Ponte Nuovo – Castel di Sangro-
Тел./факс 0864/845559 – мобильный тел.: 3407662605
Обращение в службу бесплатно.

Информирование молодежи

Закон №328/2000

Что предлагает

Деятельность по подготовке документации и материалов по темам учебного и профессионального образования, работы, профессий, общественной жизни и здоровья, культурных мероприятий и свободного времени, путешествий и каникул, спорта, учебы и работы за границей.

Задача данной службы информировать молодежь о доступных на различных уровнях (местном, региональном, национальном и европейском) средствах путем встреч, досок объявлений, ежеквартальных журналов, а также различных информационных кампаний.

Кому

Подросткам и молодым людям, проживающим на территории Коммуны Монтаны (Comunità Montana).

Как воспользоваться

Встречи с сотрудниками службы организованные местными властями.

Полезные сведения

Служба информирования молодежи

Отделение Кастел ди Сангро (Sede di Castel di Sangro)

Адрес: с/о Comunità Montana – Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел.: 0864/345109

Факс: 0864/840335

Эл.почта: informagiovani.castello@virgilio.it

Часы работы: orario di apertura: вторник-четверг с 9:30 до 13:00 и с 15:00 до 18:30

Отделение Пескасери (Sede di Pescasseroli)

Адрес: Viale Principe di Napoli, 13

Тел./факс: 0863/911002

Часы работы: понедельник с 15:00 до 18:30, среда с 9:30 до 13:00

Comunità Montana Alto Sangro e Altopiano delle Cinquemiglia

Социальная служба

Адрес: Via Sangro, 54 – Castel di Sangro (Aq)

Тел: 0864/845109

Факс: 0864/840335

эл.почта: info@comunitamontanaaltosangro.it

сайт: www.comunitamontanaaltosangro.it

Приемная социальной службы (в установленные дни по расписанию)

Servizi Sociali dei Comuni dell’Ambito

Социальный кооператив «Quadrifoglio s.c. Onlus»

Cooperativa Sociale Quadrifoglio s.c. Onlus

Адрес: Via Ponte Nuovo – Castel di Sangro-

Тел./факс 0864/845559 – мобильный тел.: 3407662605

Обращение в службу бесплатно.

Ежегодные праздники и народные гуляния

Алфидена (Alfedena)

17 gennaio: Фейерверк в честь Святого Антония

Второе воскресенье июля: Праздник Святой Марии и Святого Петра

Ателета (Ateleta)

17 января: День Святого Антония

14 августа: Фестиваль ягненка

Вторая неделя августа: Фестиваль жареной пиццы

Третья неделя августа: Фестиваль колбасы и брускетты

Баррея (Barrea)

Святая Пятница: Рождественские Ясли

26 июня: Праздник Святого Апостола Фомы

Август: Праздник в честь Богородицы (festa S.Maria delle Grazie)

25 декабря: Традиционный фейерверк на площади

Кастел ди Сангро (Castel di Sangro)

17 января: Праздник святого аббата Антония

13 июня: Праздник Святого Антония Падуйского (S. Antonio da Padova)

2 июля: Праздник Мадонны Еремити (Madonna degli Eremiti)

27 августа: Праздник Святого Руфо (S. Rufo)

Первая суббота сентября: Белая ночь

26-27 сентября: Праздник Святого Эмидия и Святых Космы и Дамиана (S.Emidio e SS. Cosma e Damiano)

26 октября и 2 ноября: День всех святых

Чивителла Алфидена (Civitella Alfedena)

Второе воскресенье июля: День Святой Лючии

Третье воскресенье августа: День Святого Николая Угодника

август: Праздник Скупелла (национальные жареные сладости)

декабрь-январь: Рождественские Ясли

30 декабря: Факелы и костры на площади Святой Лючии

Опи (Ori)

24/25 июня: Праздник Святого Джованни Баттиста Патроно

15 августа: Праздник Мадонны Ассунты

Второе воскресенье сентября: Праздник Мадонны деле Грацие (Madonna Delle Grazie)

Первое воскресенье октября: Праздник Мадонны дель Розарио и Святой Терезы (Madonna Del Rosario E S. Teresa)

24 декабря: Катоцци (I Catozze)

Пескасери (Pescasseroli)

29 июня: Святые Петр и Павел

15-16 июля: Праздник Мадонны дель Кармине (Madonna del Carmine)

Последнее воскресенье июля: Праздник Мадонны Монте Транкуилло (с праздником баранины)

С июля по август: Театральный фестиваль «Радость»

8 сентября: Праздник Коронации

Пескокостанцо (Pescocostanzo)

17 января: Праздник святого аббата Антония

31 мая: Праздник Мадонны дель колле (Madonna del colle)

Seconda settimana quaresima: Quarantore

13 июня: Праздник Святого Антония Падуйского (S. Antonio da Padova)

7-8 августа: Праздник Святой Феличе (festa di S. Felice)

Ривизондоли (Rivisondoli)

5 января: Presepe Vivente

17 января Праздник святого аббата Антония

Август: различные праздники и народные гуляния

24 декабря: Рождественские Ясли

Рокка Пиа (Росса Пиа)

19 марта: Огонь Святого Иосифа и праздник фасоли со шкварками

Первое воскресенье июля: Праздник Мадонны Казале (Madonna del Casale)

Август: Праздничная неделя баранины

Роккаразо (Roccaraso)

13 августа: Праздник Святого Ипполита

Зима: спортивные соревнования

Сконтроне (Scontrone)

17 января: Праздник святого аббата Антония (зажигание традиционных костров на каждой площади и постановка сцен из жизни Святого)

13 июня: Праздник Святого Антония Падуйского (S. Antonio da Padova)

26-27 июня: Праздник Святых Иоанна и Павла (Покровители Сконтроне)

16 июля: Праздник Мадонны дель Кармине (Madonna del Carmine) покровительница Виллы Сконтроне

5 августа: Праздник Мадонны Неве (в заключении праздника – традиционные макароны с фасолью)

11 августа: Праздник Святого Жерардо (festa di San Gerardo)

15 августа: Праздник Святой Марии Ассунты

16 августа: Праздник Сан Рокко (Вилла Сконтроне). На праздник происходит освящение хлеба и раздача его прихожанам.

20-22 августа: Крестный ход в честь Мадонны Канетто (Вилла Сконтроне)

Август: Фестиваль (Фестиваль уличного искусства и популярной музыки, культуры, традиций и ремесел, продуктов местного производства, а также постановка сцен из местной истории. Праздник продолжается 3 дня.)

Август. Страсконтроне: соревнования по спортивной ходьбе для профессионалов и нет на дистанцию 11 км.

Виллетта Баррея (Villette Barrea)

26 июня: Праздник Святого Апостола Фомы (S. Tommaso Apostolo)

Второе воскресенье июля: Праздник Святого Винченцо Феррери (S. Vincenzo Ferreri)

Третье воскресенье августа: Праздник Святой Варвары (S. Barbara)

Туризм

Алфидена (Alfedena)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Leon d'Oro - Тел. 87121
 - Monte Greco - Тел. 87111
 - Кэмпинг-Парк La Luna (возле горы «Spaccata») - Тел. 87329
- Для информации: Туристическое бюро - Тел. 87394

Ателета (Ateleta)

Места размещения туристов

- **Общежития:**
 - На 11 км дороги «Nuova Sangrìna » в сторону

Роккаразо, в сторону Казале Сант Елена, на пятом километре от центра

- Строящаяся гостиница в центре города

Баррея (Barrea)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Гостиница Holiday - Тел. 83370 - 88448
 - Кэмпинг Colle Ciglio - Тел. 88389
 - Кэмпинг La Genziana - Тел. 88101
 - Общежитие Le Vicenne - Tel- 88362
 - Casa del Pellegrino - Тел. 88128
- Для информации: Туристическое бюро - Тел. 88227

Кастел ди Сангро (Castel di Sangro)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Bellavista Тел. 845039
 - Corradetti Тел. 845930 843408
 - D'Amico тел. 845960
 - La Bottega dell'Arte Salata тел. 841093

Чивителла Алфидена (Civitella Alfedena)

Места размещения туристов

- **Гостиницы**
 - Отель Valdirose Тел. 890100 890300
 - Гостиница, ресторан, общежитие La Torre Тел. 890121
 - Пансион и ресторан Lupo Corviero Agenzia Wol Тел. 890421

Опи (Ori)

Места размещения туристов

- **Гостиницы**
 - La Peja Тел. 910756
 - Отель Du Park (ресторан, дискотека, бар) Тел. 912441 912442

- Пансион Genziana Тел. 912324 9102158
- Общежитие Fresilia
- Для информации: Туристическое бюро Тел. 910622

Пеккасероли (Pescasseroli)

Места размещения туристов

- **Гостиницы и Пансионы:**
 - Grand Hotel del Parco**** Тел. 912745
 - Bamby*** Тел. 910719
 - Basel Тел. 91875
 - Dafne Тел. 912838
 - Cristiania*** Тел. 910795
 - Edelweis***Тел. 912577
 - Il Bucaneve Тел. 912745
 - Il Pinguino***Тел. 910482
 - Iris*** Тел. 91900
 - La Conca*** Тел. 910562
 - Hotel Pagnani Тел. 912866
 - Lo Scoiattolo***Тел. 910740
 - Alle Vecchie Arcate Тел. 910618
 - Paradiso** Тел. 910422
 - Peppe di Sora* Тел. 91908
 - Al Castello Тел. 910757
- Для информации: Туристическое Агентство Тел. 912741

Пескокостанцо (Pescocostanzo)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Eden*** Тел. 641414
 - Valle Fura***Тел. 641449
 - S. Antonio** (loc. Bosco di S. Antonio) тел. 67101
 - Общежитие della Gioventù* Тел. 641247
 - Rifugio Archi del Sole Тел. 641077
- Для информации: Туристическое Агентство Тел. 641440

Ривизондоли (Rivisondoli)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Calypso*** Тел. 641910
 - Cinquemiglia***Тел. 69151 69281 69485
 - Como *** Тел. 641941 641942 641986
 - Dina's Тел. 601390
 - Europa*** Тел. 602350 г.а.

- Impero*** Тел. 602344 г.а.
- Victoria*** Тел. 69349 69113
- Montep ratello****Тел. 69375
- Altopiani maggiori d'Abruzzo*** тел. 641669
- Для информации: Туристическое Агентство Тел. 69351

Рокка Пиа (Росса Пиа)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Отель Ristorante La Spiga***, Тел. 48658
 - Гостиница Mascio Тел. 48590
 - Sono attive inoltre due pensioni, due ristoranti e due trattorie
- Свободные квартиры для летнего и зимнего проживания

Роккаразо (Россарасо)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Conca d'Oro Тел.. 62131
 - Excelsior***Тел. 602351
 - Grande Albergo***Тел. 602366 602378 602385 602392
 - Julia Тел. 62136 62717
 - Miramonti Тел. 62152
 - Motel Agip*** Тел. 62443
 - Reale *** Тел. 602349
 - Sporting *** Тел. 602358
 - Suisse***Тел. 602347
 - Trieste*** Тел. 602346
 - Valentino*** -Тел. 602016
 - Hotel Belvedere Тел. 62279
 - Da Remo** Тел. 602121 602360
 - Italia Тел. 62174
 - Sporting Dipendence Тел. 62281
 - In località Aremogna (m. 1622)
 - Boschetto*** Тел. 602367
 - Paradiso *** Тел. 602379
 - Rifugio*** Тел. 62670
- **Пансионы:**
 - Del Sole Тел. 62532
 - Duca degli Abruzzi (Dopolavoro ferroviario) Тел. 62176
- Для информации: Туристическое Агентство Тел. 62210

Сконтроне (Scontrone)

Места размещения туристов

- Гостиница Fausto D'Onofrio Тел. 87285
- Свободные квартиры для летнего и зимнего проживания

- **Вилла Сконтроне (Villa Scontrone)**
- **Гостиницы:**
- N. 2 ostelli per la gioventù
- Area attrezzata per campeggi estivi
- Свободные квартиры для летнего и зимнего проживания с возможностью полного пансиона.

Виллетта Баррея (Villetta Barrea)

Места размещения туристов

- **Гостиницы:**
 - Гостиница, ресторан Olmi Тел. 89159 89185
 - Отель, ресторан San Michele Тел. 89124 89125
 - Отель Il Pescatore Тел. 89347 89253
 - Отель Il Vecchio Pescatore Тел. 89274

Свободные квартиры для летнего и зимнего проживания

Ссылки

Сайты, касающиеся иммиграции

- www.migranews.it
Информационное агентство Ассоциации иммигрантов (Agenzia informazione immigrati associati)
- www.meltingpot.org
Проект Ментинг Пот Европа – активная реклама гражданских прав (Progetto Melting Pot Europa, per la promozione dei diritti di cittadinanza)
- www.inas.cisl.it
Национальный институт социального обеспечения, находится под патронатом CISL – международной федерации свободных профсоюзов (Istituto Nazionale Assistenza Sociale, patronato della Cisl)
- www.uilca.it
UIL – итальянский союз труда, налоговые льготы и страхование (UIL credito esattorie e assicurazioni)
- www.ecn.org/macondo
Ассоциация Макондо. Юридическое бюро для иностранных граждан (Associazione Macondo, sportello legale per cittadini extracomunitari)
- www.immigra.org
Обзор ассоциаций иммигрантов (Osservatori Associati sulle Immigrazioni)
- www.scedu.unibo.it/colombo/
Материалы для планирующих иммиграцию и указания для первой ориентации. Общие ссылки по иммиграции для всех. (Letture consigliate ai laureandi e indicazioni per un primo orientamento. Testi di riferimento generali sull'immigrazione per tutti)
- www.dialogo.org
Культурный центр (Centro delle culture)

[Вернуться](#)

- www.cestim.org
Документация по мигрантам Центра иммиграции в Вероне
(Documentazione degli attuali fenomeni migratori del Centro studi immigrazione di Verona)

- www.europa.eu.int
Портал Европейского союза
(Portale dell'Unione europea)

- www.ucodep.org
Ucodep – единство и сотрудничество для народов
(Ucodep, Unite Cooperazione per lo Sviluppo dei Pop)

[Вернуться](#)

- www.piemonteimmigrazione.it
Обзор иммиграции в Пьемонте
(Osservatorio sull'immigrazione in Piemonte)

- www.caritas.it
Миланский центр помощи – каритас
(Caritas Ambrosiana)

- www.caritasroma.it
Епархиальный центр помощи в Риме
(Caritas Diocesana di Roma)

- www.caritas.org
Международный центр помощи
(Caritas Internationale)

[Вернуться](#)

- www.arci.it
Arci – ассоциация культуры и отдыха в Италии

- www.cisl.it
Cisl – итальянская федерация профсоюзов

- www.cgil.it
Cgil – всеобщая итальянская федерация труда

- www.immiweb.org
IMMIWEB - многоязычный сайт иммиграции, гостеприимства, интеграции
Рима и провинции

- www.cnel.it
Национальный совет по делам экономики и труда
(Consiglio nazionale dell'economia e del lavoro)

- www.anolf.it
Национальная ассоциация за границей
(Associazione nazionale oltre le frontiere)

[Вернуться](#)

- www.roma-intercultura.it
Материалы по иммиграции и международной культуре
(azione e documentazione su immigrazione e intercultura)

- www.ansa.it
ANSA – национальное агентство печати
(Ansa, portale dell'informazione)

- www.baobabroma.org
Общины иммигрантов в Риме
(Comunitimmigrate a Roma)

- www.romamultietnica.it
Многоязычные гид по Риму
(Guida alla Roma multietnica)

[Вернуться](#)

- www.arab.it
Сайт посвященный культуре и социально экономическим связям арабского
и итальянского обществ
(Si interessa della cultura e delle scienze sociali ed economiche del mondo arabo)

- e di quello italiano)
- www.ciepiemonte.it/incorso.html
Центр пьемонтского предпринимательства для Европы
(Centro d'iniziativa per l'Europa del Piemonte)
- www.emigrare.ro
Румынский сайт по иммиграции
(Sito rumeno sull'immigrazione)
- briguglio.frascati.enea.it/immigrazione-e-asilo/index.php
Документы по вопросам иммиграции и предоставления убежища
(Documenti su immigrazione e asilo)
- www.scalabrini.org
Сообщество «Скалабриана»
(Congregazione scalabriniana)
- www.cies.it
Центр информации и развития образования
(Centro informazione e educazione allo sviluppo)
- www.rom-it.com
Сайт румынов в Италии
(Sito dei rumeni in Italia)
- www.terre.it
Il giornale di strada Terre di mezzo
- www.cespi.it
Центр исследования международной политики
(Centro studi di politica internazionale)
- www.capodarcoroma.org
Сообщество Каподарко в Риме
(Comunitacapodarco di Roma)
- www.santegidio.org
Сообщество « Sant'Egidio »
(Comunita di Sant'Egidio)
- www.cri.it
Итальянский Красный крест
(Croce rossa italiana)
- www.iom.int
Международная организаций для мигрантов
(Organizzazione internazionale per le migrazioni)
- www.migrare.it/migrare/migrare.nsf/Open
Путешествие в мир иммиграции для граждан и предпринимателей
(Viaggio nel mondo dell'immigrazione per cittadini e operatori)
- www.unimondo.org/guide/immigrazione
Межкультурный сайт устойчивого развития
(Sito interculturale per lo sviluppo sostenibile)
- www.volint.it/scuoleviss/immigrazione/immigrazione.php
Международный волонтерский центр развития
(Volontariato internazionale per lo sviluppo)
- www.citinv.it/poli/immigrazione/oss_imm.htm
Обсерватория иммиграции
(Osservatorio immigrazione)
- www.irre.veneto.it
Региональный институт исследований в области образования
(Istituto Regionale Ricerca Educativa)

Сайты ведомственные

- www.parlamento.it
Парламент Италии
(Parlamento Italiano)
- www.governo.it
Правительство Италии
(Governo Italiano)
- www.minwelfare.it
Министерство труда и социальной политики
(Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali)
- www.esteri.it
Министерство иностранных дел
(Ministero degli Affari Esteri)
- www.esteri.it/lafarnesina/indirizzi/indirizz.htm
Министерство иностранных дел, дипломатические представительства
(Ministero degli Affari Esteri, rappresentanze diplomatiche)
- www.esteri.it/attivita/italstra/index.php
Министерство иностранных дел
(Ministero degli Affari Esteri)
- www.ministerointerni.it
Министерство внутренних дел
(Ministero dell'Interno)
- www.ambitalia.ro
Посольство Италии в Бухаресте
(Ambasciata d'Italia a Bucarest)
- www.ambitalia-tirana.com
Посольство Италии в Тиране
(Ambasciata d'Italia a Tirana)
- www.ambsara.it
Посольство Италии в Боснии и Герцоговине
(Ambasciata d'Italia in Bosnia Erzegovina)
- www.minlavoro.it/ministero/servizextracom.htm
Министерство труда и социальной политики, сервис для решения проблем переселенных работников (не граждан ЕС) и их семей
(Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, servizio per i problemi dei lavoratori immigrati extracomunitari e le loro famiglie)
- www.giustizia.it
Министерство юстиции
(Ministero della Giustizia)
- www.affarisociali.it
Министерство труда и социальной политики
(Ministero del lavoro e delle politiche sociali)
- www.inps.it
Национальная служба социального обеспечения
(Istituto Nazionale della Previdenza Sociale)
- www.inps.it/Doc/Extracomunitari/default.htm
Национальная служба социального обеспечения, новостной раздел для тех, кто работает в Италии
(Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, notizie utili per chi lavora in Italia)
- www.poliziadistato.it/pds/cittadino/stranieri/stranier.htm
Государственная полиция, сервис для иностранных граждан
(Polizia di Stato, per i cittadini stranieri)
- www.poliziadistato.it

[Вернуться](#)

[Вернуться](#)

Государственная полиция
(Polizia di Stato)